

إلى: السلطات الحكومية للبلدان الأعضاء في
مجلس الإدارة

المكتب الدولي
Weltpoststrasse 4
P.O. Box 312
3000 BERNE 15
SWITZERLAND
T +41 31 350 31 11
F +41 31 350 31 10
www.upu.int

برن، في ٢٤ أغسطس ٢٠٢٠

جهة الاتصال: السيد Siva Somasundram
الهاتف: +41 31 350 32 01
البريد الإلكتروني: siva.somasundram@upu.int

الإحالة: 3100(DPRM.CA.SEC)1083
الموضوع: نتائج الاستشارة بشأن إمكانية التمثيل عن بُعد خلال الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة

حضرة السيدة، السيد،

بالإحالة إلى الكتاب الدوري رقم 3100(DPRM.CA.SEC)1079 بتاريخ ٣٠ يوليو ٢٠٢٠، يمكنني الآن إطلاعكم على نتائج استشارة الأعضاء في مجلس الإدارة بشأن إمكانية التمثيل عن بُعد خلال الدورة الاستثنائية للمجلس.

فقد تلقى المكتب الدولي ردوداً صحيحة من ٣٧ عضواً في مجلس الإدارة قبل الأجل المحدد في ١٤ أغسطس ٢٠٢٠؛ ويمكن تلخيص نتائج الاستشارة على النحو التالي:

- سيحضر الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة ١٢ عضواً حضوراً مادياً (سيُتمثل تسعة أعضاء منهم عن بُعد أيضاً)، في حين سيحضر ٢٥ عضواً عن بُعد فقط؛
- أيد ٣٢ عضواً في مجلس الإدارة اقتراح إلغاء الأحكام ذات الصلة في النظام الداخلي لمجلس الإدارة وتعديلها بصفة استثنائية (بغية السماح بالتمثيل عن بُعد خلال دورة المجلس الاستثنائية)، في حين عارض خمسة أعضاء أي إلغاء من النظام الداخلي أو تعديل له؛
- فيما يخص عمليات اتخاذ القرار في حال عدم التوصل إلى توافقٍ جماعي، أيد ٢٠ عضواً في مجلس الإدارة إمكانية إجراء تصويتٍ ببناء الأسماء، في حين رأى ١٢ عضواً أنه ينبغي اتخاذ القرارات بتوافق الآراء فقط.

/ ويرد في الملحق ١ موجزٌ تفصيلي للردود المستلمة.

واستناداً إلى نتائج هذه الاستشارة، بوسعي أن أؤكد أن دورة مجلس الإدارة الاستثنائية ستكون على شكل اجتماع "مزيج" يمكن لأعضاء المجلس أن يحضروه شخصياً و/أو يحضروه عن بُعد. وعلاوة على ذلك، ورهناً باستيفاء متطلب اكتمال النصاب القانوني، سيتم إجراء تصويتٍ ببناء الأسماء للبت في المسائل التي لا يمكن تسويتها بتوافقٍ جماعي.

وسيعقد المكتب الدولي هذه الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة مادياً في مقر الاتحاد ببرن، سويسرا، وسيتيح إمكانية تمثيل الأعضاء والمراقبين في المجلس عن بُعد.

وبناء على ذلك، سيقوم المكتب الدولي في القريب العاجل بتوجيه دعوة المشاركة في دورة مجلس الإدارة الاستثنائية إلى الأعضاء والمراقبين فيه، مرفوقة بتفاصيل كيفية التسجيل والمعلومات العملية حول الحضور المادي والمشاركة عن بُعد.

وتفضلوا بقبول فائق عبارات التقدير والاحترام،،،

المدير العام،
بشار عبد الرحمن حسين

ملخص ردود أعضاء مجلس الإدارة على الاستشارة

ملاحظات	أسلوب اتخاذ القرار (الملحق ٣ - المرفق ١)	تأييد السماح بالتمثيل عن بُعد (الملحق ٣)	الحضور عن بُعد (الملحق ٢)	الحضور المادي (الملحق ٢)	عضو مجلس الإدارة
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	١- الجزائر
	الخيار ٢	نعم	نعم	نعم	٢- أستراليا
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	٣- بربادوس
	الخيار ٢	نعم	نعم	نعم	٤- بلجيكا
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٥- البرازيل
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٦- جمهورية بلغاريا
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	٧- بوركينا فاسو
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	٨- جمهورية الصين الشعبية
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٩- كوستاريكا
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	١٠- جمهورية كوت ديفوار
الرد بعد انقضاء الأجل المحدد (لا يُحتسب التصويت)	الخيار ١	نعم	نعم	لا	١١- كوبا

ملاحظات	أسلوب اتخاذ القرار (الملحق ٣ - المرفق ١) الخيار ١- اتخاذ القرارات بتوافق الآراء فقط الخيار ٢- الاقتراع ببناء الأسماء في حال عدم توافق الآراء	تأييد السماح بالتمثيل عن بُعد (الملحق ٣)	الحضور عن بُعد (الملحق ٢)	الحضور المادي (الملحق ٢)	عضو مجلس الإدارة
بلد عضو خاضع لعقوبات (لا يُحتسب التصويت)	الخيار ٢	نعم	في انتظار التأكيد	في انتظار التأكيد	١٢- الجمهورية الدومنيكية
	لا	لا	لا	لا	١٣- إثيوبيا
الرد بعد انقضاء الأجل المحددة (لا يُحتسب التصويت)	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	١٤- جورجيا
	الخيار ٢	نعم	نعم	نعم	١٥- ألمانيا
	لا	لا	نعم	نعم	١٦- إندونيسيا
	لا	لا	لا	نعم	١٧- جمهورية إيران الإسلامية
	الخيار ٢	نعم	نعم	نعم	١٨- إيطاليا
	الخيار ٢	نعم	نعم	نعم	١٩- اليابان
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٢٠- كازاخستان
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	٢١- كينيا
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٢٢- جمهورية كوريا
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	٢٣- ماليزيا
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٢٤- المكسيك
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	٢٥- المغرب

ملاحظات	أسلوب اتخاذ القرار (الملحق ٣ - المرفق ١) الخيار ١- اتخاذ القرارات بتوافق الآراء فقط الخيار ٢- الاقتراع ببناء الأسماء في حال عدم توافق الآراء	تأييد السماح بالتمثيل عن بُعد (الملحق ٣)	الحضور عن بُعد (الملحق ٢)	الحضور المادي (الملحق ٢)	عضو مجلس الإدارة
	لا	لا	لا	نعم	٢٦- باكستان
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٢٧- باراغواي
	الخيار ٢	نعم	نعم	نعم	٢٨- بولندا
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٢٩- رومانيا
لم يُرسل الرد الرسمي	-	-	-	-	٣٠- جنوب أفريقيا
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٣١- إسبانيا
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	٣٢- السودان
	الخيار ١	نعم	لا	نعم	٣٣- سويسرا
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	٣٤- تونس
	الخيار ٢	نعم	نعم	نعم	٣٥- تركيا
	الخيار ١	نعم	نعم	لا	٣٦- أوغندا
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٣٧- الإمارات العربية المتحدة
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٣٨- المملكة المتحدة
	الخيار ٢	نعم	نعم	لا	٣٩- أوروغواي
	الخيار ٢	نعم	نعم	نعم	٤٠- فييت نام
	لا	لا	نعم	لا	٤١- زامبيا

النتائج

٤٠	مجموع الردود
٣٧	الردود الصحيحة الواردة في الوقت المحدد
٢	الردود المتأخرة (التي لم تُحتسب في التصويت على الملحق ٣)
١	عدم ورود أي رد (لا تُحتسب في التصويت على الملحق ٣) من عضو
١	بلدان خاضعة لعقوبات (لا تُحتسب في التصويت على الملحق ٣)
١٢	عدد أعضاء مجلس الإدارة الذين سيحضرون مادياً
٣٤	عدد أعضاء مجلس الإدارة الذين سيحضرون عن بُعد ^١
- نعم: ٣٢؛ - لا: ٥؛ - امتناع: صفر.	تأييد السماح بالتمثيل عن بُعد (الملحق ٣)
النتيجة: السماح بالتمثيل عن بُعد	
- الخيار ١ - ١٢؛ - الخيار ٢ - ٢٠.	أسلوب اتخاذ القرار (الملحق ٣- المرفق ١)
النتيجة: اعتماد الخيار ٢	

^١ من هذا العدد، سيمثّل ٢٥ عضواً في مجلس الإدارة عن بُعد فقط، ويمثّل ٩ أعضاء فيه مادياً وعن بُعد في نفس الوقت.

^٢ يستند هذا الحساب إلى تصويت ٣٢ عضواً في مجلس الإدارة لصالح التمثيل عن بُعد.